

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 18 NOVEMBRE 1913.

Projet de loi décrétant l'instruction obligatoire et apportant des modifications à la loi organique de l'enseignement primaire (1).

Ontwerp van wet tot invoering van leerplicht en wijziging van de organieke wet op het lager onderwijs (1).

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. PASTUR.

ART. 12.

Modifier comme il suit l'alinéa 2 de cet article :

Elle comprend, de plus, pour les filles, le travail à l'aiguille, l'économie domestique, les travaux de ménage *et des notions d'horticulture*; dans les communes rurales des notions d'agriculture,

pour les garçons, *des notions de sciences naturelles dans toutes les communes et en outre des notions d'agriculture et d'horticulture dans les communes rurales.*

I. — AMENDEMENTEN INGEDIEND DOOR DEN HEER PASTUR.

ART. 12.

Het 2^e lid van dit artikel te wijzigen als volgt :

Het omvat daarenboven, voor de meisjes, het naaldenwerk, de huishoudkunde, de huishoudwerken, en *eenige begrippen van tuinbouw*; in de landelijke gemeenten, eenige begrippen van landbouw.

Voor de jongens, *eenige begrippen van natuurwetenschappen in al de gemeenten*, en, bovendien, eenige begrippen van land- en tuinbouw in de landelijke gemeenten.

MAX PASTUR.
ALP. VERSTYLEN,
EM. BÔVAL,
MAURICE PIRMEZ,
HY. POLET.

(1) Projet de loi, n° 308. (Session de 1912-1913.)
Rapport, n° 586. (Session de 1912-1913.)
Amendements, n°s 401, 402, 403, 404 (Session de 1912-1913) 9 et 10.

(1) Wetsontwerp, n° 308. (Zittingsjaar 1912-1913.)
Verslag, n° 586. (Zittingsjaar 1912-1913.)
Amendementen, n°s 401, 402, 403, 404 (Zittingsjaar 1912-1913) 9 en 10.

ART. 13.

Rédiger comme suit le deuxième alinéa de cet article :

Dans les communes rurales le régime du demi-temps sera établi. Il pourra l'être dans les autres communes.

En cas de nécessité également..., etc. (Le reste comme au projet.)

ART. 13.

Het 2^{de} lid van dit artikel te doen luiden als volgt :

In de landelijke gemeenten wordt het halvetijdstelsel ingevoerd. Het kan worden ingevoerd in de overige gemeenten.

Insgelijks kunnen, in geval van noodzakelijkheid... enz. (Verder zooals in het artikel.)

Max PASTUR,
Alp. VERSTYLEN,
Em. BÔVAL,
Maurice PIRMEZ,
comte DE LIEDEKERKE.

II. — AMENDEMENT INGEDIEND
DOOR DEN HEER DAENS.

ART. 12 en 13.

Toe te voegen aan artikel 12 en 13 :

Het is verboden de voortbrengselen van den vierden graad in den handel te brengen. Die voorwerpen blijven aan de kinderen of worden als prijzen uitgedeeld of aan behoeftigen geschonken.

P. DAENS.
F. FONTEYNE.

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR M. DAENS.

ART. 12 ET 13.

Ajouter aux articles 12 et 13 ce qui suit :

Il est défendu de livrer au commerce les articles confectionnés dans les écoles du 4^e degré. Ces objets resteront la propriété des enfants ou bien seront distribués comme prix ou remis aux indigents à titre de cadeau.

III. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR M. VANDEWALLE.

ART. 25.

Faire suivre cet article d'un article 25^{bis} ainsi conçu :

L'article 4 de la loi organique est complété par la disposition suivante qui formera les alinéas 5 et 6 :

Lorsque des chefs de famille, ayant

III. — AMENDEMENT INGEDIEND
DOOR DEN HEER VANDEWALLE.

ART. 25.

Het navolgend artikel 25^b in de wet op te nemen :

Artikel 4 der organieke wet wordt aangevuld door de volgende bepaling, zullende daarvan lid 5 en 6 uitmaken :

Wanneer familiehoofden, heb-

ensemble au moins 20 enfants fréquentant une école dirigée par la commune, déclarent vouloir dispenser leurs enfants d'assister au cours de religion, le conseil communal peut, à leur demande et pour utiliser la demi-heure ci-dessus prévue, organiser à l'usage de ces enfants un cours spécial d'éducation et de lecture morale.

Le cas échéant le Roi peut, à la demande de ces chefs de famille, imposer à la commune l'obligation d'organiser le cours sollicité.

bende te zamen ten minste 20 kinderen die eene door de gemeente beheerde school volgen, verklaren dat zij hnnne kinderen willen ontslaan van de verplichting om den godsdienstleergang bij te wonen, kan de gemeenteraad, op hun verzoek, tot benutting van het hierboven voorziene halfuur, ten dienste van die kinderen een bijzonderen cursus voor opvoeding en moreele voorlezing inrichten.

Bij voorkomend geval, kan de Koning, op verzoek van die familiehoofden, de gemeente verplichten den aangevraagden cursus in te richten.

Vict. VANDEWALLE.

Ferd. FLECHET.

Arth. BUYSSE.

D^r P. LAMBORELLE.

Fernand COCQ.

Xavier NEUJEAN.